



MUNICIPAL
Gazette
 MUNICIPALE
 DE—OF
Montreal

Première année No. 29
 First Year

22 Août 1904
 August

Les abonnements sont reçus chez
 Le Trésorier de la Ville de Montréal,
 Hôtel de Ville

Les autres communications doivent
 être adressées au directeur de
 "LA GAZETTE MUNICIPALE"
 Hôtel de Ville

Forward subscriptions to
 The City Treasurer of Montreal
 City Hall

All other communications should be
 addressed to the managing-editor of
 "The Municipal Gazette"
 City Hall

TELEPHONE : MAIN 4240

Parait le lundi matin
 Published every Monday
 morning
 Abonnements \$2 par an
 Subscriptions \$2 a year
 Payables d'avance
 Payable in advance

Organe officiel de la Corporation Official organ of the Corporation
 de la Ville de Montréal of the City of Montreal
 CANADA

RAPPORTS ANNUELS

ANNUAL REPORTS

DU DEPARTEMENT DE LA VOIRIE, POUR
 L'EXERCICE 1903.

OF THE ROAD DEPARTMENT FOR THE YEAR 1903.

A Son Honneur le Maire, à MM. les Echevins et aux
 Citoyens de la Ville de Montréal.

To His Worship the Mayor, the Aldermen and Citizens of
 the City of Montreal.

Conformément à la section 8 du règlement No 272, rela-
 tif à l'inspecteur de la Ville, j'ai l'honneur de vous présenter
 mon rapport sur les travaux exécutés par le département de
 la Voirie pendant l'année expirée le 31 décembre 1903.

In compliance with section 8 of By-law No. 272, relating
 to the City Surveyor, I have the honor to submit a report
 of works done by the Road Department during the year
 ending December 31st. 1903.

Les dépenses totales du département de la Voirie ont été
 comme suit:

The total expenditure of the Road Department was as
 follows:

Sur le compte du revenu.—Travaux généraux . . .	\$742,381.98
Sur le compte du revenu.—Enlèvement de la neige (contrat avec la Cie des Tramways)	101,924.97
Sur le compte d'emprunt.—Egoûts	70,281.78
Sur le compte d'emprunt.—Trotoirs permanents	137,406.46
Sur le compte d'emprunt.—Pavages	202,664.24
Sur le compte d'emprunt.—Divers (d'après état)	99,075.19
Total	\$1,353,734.62

Ex-Revenue, general work	\$742,381.98
Ex-Revenue, snow removal, (M.S.R. Co.)	101,924.97
Ex-loan—Sewers	70,281.78
“ Permanent sidewalks	137,406.46
“ Permanent paving	202,664.24
“ Sundries as per statement	99,075.19
Total	\$1,353,734.62

CREDITS VOTES AU DEPARTEMENT DE LA
 VOIRIE. 1903.

APPROPRIATIONS, ROAD DEPARTMENT, 1903.

	Crédits.	Dépenses.
Perso. nel.	\$ 35,797 00	\$ 30,390 67
Contremaîtres adjoints	12,142 00	12,298 38
Hommes de cours (Est et Ouest)	7,150 00	7,076 12
Cantonniers	51,390 00	51,384 71
Hommes d'ateliers	2,652 00	2,652 65
Loyer de la cour de l'Ouest	962 00	962 50
Eclairage supplémentaire pour la cour de l'Est	875 00	355 85
Téléphones	310 00	342 60
Réparations des ateliers, etc.	1,000 00	1,005 65
Arçage des rues	29,000 00	29,035 50
Déplacement des poteaux supportant les fils électriques	500 00	493 10
Réparations aux balais et aux outils	3,438 00	3,411 04
Nettoyage des rues non pavées	53,000 00	52,999 75
Nettoyage des rues pavées	42,788 00	42,808 70
Noms d. rues et numéros d. maisons	1,492 00	1,459 71
Station de pompes (inondations)	10,800 00	10,703 38
Chemins d'hiver sur le fleuve	1,404 00	1,404 08
Elev. de la neige sur les trottoirs (service ordinaire)	200 00	196 80
Raccordements d'égoûts privés	1,000 00	998 53
Réparation et nettoyage des égoûts	5,000 00	4,989 66
Macadamisage des nouvelles rues	106,853 41	107,064 48
Macadamisage de nouvelles rues	23,885 00	23,876 40
Réparation des pavages permanents	172,427 80	172,317 35
Trotoirs de bois	83,177 21	83,147 35
Réparation des trottoirs permanents	20,622 52	19,669 40
Réparation des pavages dans les entre-voies du tramway	40,000 00	39,787 10
Traverses de rues	3,500 00	3,509 26
Bouches d'égoût	3,500 00	3,517 19
Réparation à la digue	2,000 00	2,000 00
“ aux ponts et aux tunnels	2,500 00	2,500 00

	Appropriation.	Expenditure.
Staff	\$ 35,797 00	\$ 30,390 67
Assistant Foremen	12,142 00	12,298 38
Yardmen, East and West	7,150 00	7,076 12
Sectionmen	51,390 00	51,384 71
Shopmen	2,652 00	2,652 65
West end yard, renl	962 00	962 50
Light, extra for East end yard	875 00	355 85
Telephones	310 00	342 60
Repairs to shops, etc.	1,000 00	1,005 65
Watering streets	29,000 00	29,035 50
Electric pole moving	500 00	493 10
Repairs to brooms and tools	3,438 00	3,411 04
Cleaning unpaved streets	53,000 00	52,999 75
“ paved streets	42,788 00	42,808 70
Street names and numbers	1,492 00	1,459 71
Pumping station (inundation)	10,800 00	10,703 38
River roads	1,404 00	1,404 08
Cleaning snow from sidewalks	200 00	196 80
Ordinary snow removal	10,000 00	10,000 00
Private drain connections	1,000 00	998 53
Repairing and cleaning sewers	5,000 00	4,989 66
Repairing macadamized roadway	106,853 41	107,064 48
Macadamizing new streets	23,885 00	23,876 40
Repairing permanent pavements	172,427 80	172,317 35
Wooden sidewalks	83,177 21	83,147 35
Repairing permanent sidewalks	20,622 52	19,669 40
Repairing pavement in M. S. R. tracks	40,000 00	39,787 10
Street crossings	3,500 00	3,509 26
Street gullies	3,500 00	3,517 19
Repairs to dyke	2,000 00	2,000 00
Repairing bridges and subways	2,500 00	2,500 00